

印尼—泉州侨批文化交流论坛举行 唤醒印尼侨批的“海丝”记忆(上)

中印尼侨界学者、作家和侨批爱好者热烈探讨 唤醒印尼侨批的“海丝”记忆 (侨界关注)

在闽南语中，“信”读作“批”。海外华侨华人与家乡往来的两地书信便称作“侨批”。在晚清至近现代的侨批中，有一个重要门类：印尼侨批。印尼侨批既记载了老一辈华侨华人闯南洋、报桑梓的奋斗历史，也留下了印尼邮政业、金融业发展的独特印记。

日前，印尼—中国泉州侨批文化交流论坛在福建省泉州市举行。来自中国和印度尼西亚的华侨华人、侨界学者、华文作家和侨批爱好者等千余人在线上线下参会，共同探讨印尼侨批背后的“海丝”故事，探寻印尼侨批发掘与保护的路径和前景。

一封厚重家书

“母亲大人膝下：

叩禀者，兹因日寇南进，家音断绝，三四年未悉家中如何，甚为挂怀。自和平以后，经有寄回二信，国币叁万六千元，不知何故无接复示。兹有邮便，再付呈国币壹万伍千，到即查收复示……惟望母亲玉体善自珍重为

要，余事后禀。专此叩请福安！

儿 玉坪 玉钗 叩禀

中华民国卅五年五月廿四日”

这是一封1946年从印度尼西亚峇眼亚比寄往福建南安侨批。字里行间，流露出海外游子对母亲的深深关切和思念。

“自古以来，闽南一带的百姓便有‘漂洋过海，过番谋生’的传统。随着海上丝绸之路的发展，印尼、菲律宾、马来西亚等东南亚国家和地区逐渐成为人们移居的主要目的地。在外打拼的华侨华人把钱款和书信辗转寄回家乡，侨批应运而生。”印尼—中国泉州侨批文化交流论坛期间，侨批收藏家与研究者、中国人民大学家书文化研究中心客座研究员黄清海向本报记者说。

黄清海介绍，他

从上世纪80年代末开始收藏侨批，藏品包括闽南地区和东南亚各地间的侨批家书、侨批汇款单据、华侨出入国证照等，其中有不少1949年前的印尼侨批。

“印尼侨批记载了印尼华侨华人胼手胝足、敢闯敢拼的创业历程，也记录了海外侨胞与家乡侨眷天海一方、相互守望的浓厚乡情。从这些侨批中，我们可以还原老一辈华侨华人出洋做苦工，进而开店做买卖，再到开公司、逐步建立华人商业圈的全过程。他们积极为侨居地的开发和建设作出贡献，同时也在经济上襄助家乡亲人、支援家乡建设，为促进当时中国与世界的交流起到重要促进作用。”黄清海说。

“印尼侨批浓缩了先辈们深厚的家国情怀和坚韧的奋斗精神。”论坛期间，印

尼华文作家协会总主席袁霓对本报记者说，“为了给家人创造美好生活，先辈们漂洋过海来到印尼。他们不畏艰辛，踏实勤恳，把辛苦攒下的银钱随同家信寄回家乡，为当时的中国送去重要的侨汇。印尼6000多个有人居住的海岛，大部分都留有华侨华人奋斗的足迹。福建、广东、海南等各地，也都流传着先辈们下南洋、报桑梓的故事。”

“论坛上的讨论唤醒了我对侨批的记忆。”印尼雅加达南安同乡会主席高景源与记者分享了他的家族与侨批的故事。今年已年逾古稀的他，年少时跟随家人从福建南安迁居印尼，至今已在当地定居50多年。

“我们高家南渡印尼有100多年历史，祖父辈亲历了抗日战争的烽烟。听家人说，那时，从印尼

往家乡寄信，过程十分艰难。新中国成立前夕，还发生了严重的通货膨胀，寄出的信件有时即使贴满邮票，也可能在过程中因为货币贬值、邮资不够而无法送达。但无论过程如何曲折，我们始终没有断了和家乡的联系。”高景源说，“直到今天，我们还保持着和家乡亲属的联络，经常互有来往。现在，我家中还保留着上世纪三四十年代祖父辈与南安亲属之间往来的信件。虽然不少纸张已经破旧不堪，但其中饱含着对故乡割不断的情。”

一份生动史料

“敬查四月廿四日，在汶渤寄小姑陈厉相官带进英银三元，谅必早荷收到可知。近日陈彭官到汶，接读四月初二日在家受的海言内示，诸情业已拜悉一切。籍知合家自老亲以下诸位大小俱幸平安，



东南亚寄福建等地的侨批



省华侨投资公司成立时留影